

[La chaistetta dal general] : Scuol

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Romanica Raetica : perscrutaziun da l'intschess rumantsch**

Band (Jahr): **21 (2013)**

Heft [2]: **Carnet agiuntà cun transcripziuns foneticas = Begleitheft mit phonetischen Transkriptionen**

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-872061>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

ε_z vø 'osə kwɪn'tar in_ɪ'stɔrdʒə v'mo də l_ɔn dəl kuk | tæ_ε n_ε
 ny du'di dəd ʊ'fant v kwɪn'ta:r v mə 'tatə || kur_tɕi ,kumən'tse:və
 v far nət | so'levnə ʃtar ε i mes fra:r | kul'tɕats syn 'kɔtʃə |
 i 'nosə 'tatə se'tsevə syn_t_inə tæ'dreje ʃpɛr læ fə'ne:ʃtrə |
 i le'e:və or dəd in_ 'kudəz dəd urət'stɕuns || də kwaj
 m_əl'gɔrd_εmo ʃko ʃi fos ɔts ||

kur tɕi 'vevə 'lurə fat py ʃtɕy:r | mə'tev_lə d_inə vart ses
 'kudəʃ | i nos du:s ,kumən'tse:vən 'lurə v 'tilə py'plɑ:r || ø 'nonə
 've:ɫə | ø ʃi 'kwintə_ns 'inə tə'ra:blə | ø 'kwintə || 'lurə zɛv_lə |
 mə mes bənə'dits ʃi ni naŋ ni naŋ | i 'lurə zəs kwintə'ra:jə
 'yn:ə || tæ'nynə 'levət t_əs 'kwintə də'ma:rə || ɔ: ʃpɛ'taj_ |
 t_ε s_vø 'jyʃtə kwɪn'tar 'inə 'jadə 'kwelə dəl dʒenə'ra:l fran'tse:s ||
 i 'lurə ,kumən'tse:v_lə || kwɪʃtə ez 'y:nə | tæ mə 'mamə
 im 'vevə kwɪn'ta a maj_ 'pysəz 'ja:dəs | i tæ 'el:ə 'vevə du'didə v
 kwɪn'tar kur tæ_lə d_erə 'pwɔbə | v sə 'non:ə | tɕi fos də'ma:rə
 mə tat:ə ||

kwaj d_erə dal novan'tot o dəl novani'no:f | kur tæ_ls
 fran'tse:s 'fevən 'wer:ə kulz aʊʃtri'aks || alz ini'mi:s səz ba'tevən
 er kwa pro no: | id aɪn də 'kweləs varts də ʃtɕarl || 'inə 'jadə
 'd_ernə nyts prɔ: əls frən'tse:s | kun in də lur ,dʒenə'ra:ls tɕi d_erə
 ʃtat blə'sa || pər'kwaj_ tæ jo 'nosə 'tɕazə də punt 'd_erən be
 'du_əs 'femnəs tɕi 'vevən 'inə ʃmur'dy:m | tæ in'tɕy:n 'tiləs po'des
 far aɫtɕ dəl mal | ʃi 'aŋə tæ'zə aɪnt kəl ,dʒenə'ra:l jo pro
 'el:əs || eləz 'vevən 'lurə fat aɪnt in lət jon 'ʃty:və | i til fla'evən ||
 kul 'povər dʒenə'ra:l d_erə in'tantə ny 'let:ə | i əls fran'tsɛs
 d_erən ʃtats buŋs | də far tʃə'sar l_ini'mi ||

mo læ 'wer:ə nu der_ə'mo dəl tot fi'nidə | i kur tæ_l ,dʒenə'ra:l
 'dərə ,tantine'vant ʃtæ'pa: | tæ_l po'devə dər'tɕə ʃtar

sy də lət | ʃi 'tiləz ə l dit | tʃə l stoptə ɔs ir er el dər'tʃe
 prə sə su'da:də || əl 'vevə ny: mə'na: kun tsaj | 'inə 'bəl:ə 'bəl:ə
 tʃajʃ'tet:ə 'fatə də fjer | kun lajnt 'inə 'pruŋə kli'nøts | dəd a:r
 id ər'jənt | də kwaj kun sy 'pe:drəs | mu'najdəs sə'vaj
 kwə'drupləs | 'ʃiltəz i də kwaj || 'kwelə 'trɔklə a el 'adynə
 ny pərtʃy'ra zot ses lət aɪnt || i 'kurə tʃə l ez i: | ʃi 'tiləz al dit ||
 tər'laj | vo 'vajə fat fitʃ inən'drət ku maj | in'tantə tʃe suŋ
 ʃtat əmə'la: || id ε ʃtə ɔsə tur'nar in 'wɛr:ə | i nu sa ʃε
 kro:t || tʃaj vo in'tant in salf mə tʃajʃ'tetə || mə nu zə'raj
 'orə kun iŋ'dʒy:n i 'lu:rə | ʃε na də tuər'nar saŋ i salf də lə
 'wɛr:ə nɛ'raj ə 'tilə to:r | i ʃε ves də kro'dar | 'tilə po'dajvət
 tʃajr pər vo: ||

əl ,dʒenə'ra:l ez i də'vent | i nu z_a 'lurə du'di ply lɔŋtʃ 'nyʎə
 dəd əl || buŋ tɛmp də'vo: a ny kwɪn'ta mə 'nɔnə 'kwɪʃtə 'tʃa:sə
 kun sɛs ku'na: | in ɔm ɛʃ'tut i fa:s || i kwəl ə dit | tʃə tʃi
 z_im'pajnsən | də tʃajr kwa 'kwɪʃtə 'ra:bə də 'taʊntə vɛ'lur | tʃə
 'kwaj po'es: əmɔ dər jo aɪtʃ | tʃə i 'tilə 'les:ən py'tʃɔntʃ
 dar ɛd el | tʃə əl 'tilə 'vɔʎə 'lurə tra'metər də'vo: | əl ,dʒenə'ra:l ||
 id 'ɛl:əs | tʃə 'lajvət | aŋ er pen'sa tʃə kwaj 'sɛrə 'lɛt:ə | i til aŋ
 dat lə tʃajʃ'tet:ə ||

də'vo nun 'aŋə py sə'vy 'no:əs | ni də lə tʃajʃ'tet:ə ni dəl
 'po:ər ,dʒenə'ra:l | tʃi sə'ra py prɔ'babəl ʃtəp mɔrt | syl tʃɔmp də
 bə'ta:ʎə || i'ʃɛə d_ər_i ə maŋ | 'kulə 'trɔklə dəl ,dʒenə'ra:l ||